

# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 45

Freitag, den 16. September 2022

Nummer 37



## HERZLICHE EINLADUNG ZUM SENIORENNACHMITTAG

**SAMSTAG, 17. SEPTEMBER 2022, 14.00 UHR  
RODENSTEINHALLE**



## Wichtige Rufnummern



### Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8  
64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93  
E-Mail: [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)  
Homepage: [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
Mittwoch: ..... 9.30 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
und ..... 13.00 - 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr

**Polizei** ..... **110**

**Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt** ..... **112**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr ..... 516792

stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag ..... 0171 1679718

Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 ..... 75695-40

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 ..... 501 487

**Schwimmbad** ..... 1590

**Bauhof** Michael Treusch ..... 0160 / 66 75 41 4

[bauhof@fraenkisch-crumbach.de](mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de)

#### Wasserversorgung/Rohrbrüche:

Philipp Dörr / Oliver Schnatz ..... 0160 / 66 74 41 9

[wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de](mailto:wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de)

#### Revierförsterei Fränkisch-Crumbach

Andreas Ott, Reichelsheim ..... 51 52 68 5

#### Bezirks-Schornsteinfegermeister

Friedhelm Günther ..... 06254/37160

**Störungsstelle Strom und Gas** ..... 0800/701-8040

#### Ausfall der Straßenbeleuchtung,

HSE Heppenheim ..... 06252-99570

#### Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme

(kostenlos) ..... 0800/9600100

**“Bücherkiste” im Rathaus** ..... 515188

**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446

**Rodensteinschule** ..... 6420750

**Betreute Grundschule** ..... 6420752

**Jugendpfleger** André Benke: ..... 0170 1098988

Öffnungszeiten Jugendraum:

Dienstags und Donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr

**Seniorenbeirat** 1. Vorsitzender Edmund Bachmann ..... 515450

#### Ärzte

Ärztzentrum Bad König

Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach ..... 2059

#### Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

#### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

##### Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)

[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

**Anonyme Alkoholiker** ..... Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim

Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

#### Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,

A.-Schweitzer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

#### HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach ..... 06062/798000

**Caritas Zentrum Erbach**, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: ..... 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: [alb@caritas-erbach.de](mailto:alb@caritas-erbach.de)

Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de)

#### Diakonisches Werk Odenwald

Seniorenberatung (06061/9650-120),

Sozialberatung (06061/9650-118).

Fragen zu Behinderung, psychischen Krisen, Migration oder

Schwangerschaft, Terminvereinbarung für Beratungsgespräche

in Reichelsheim oder Michelstadt über die Telefonzentrale:

06061/9650-0

#### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Ginkgo-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim ..... 3310

#### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

#### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

**Bauschuttdeponie** Bad König-Zell, ..... Tel.: 06063/913547

Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,

Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

#### Öffnungszeiten:

##### November - April

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat ..... 9.00 - 11.30 Uhr

##### Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag ..... 8.00 - 11.30 Uhr

#### Kompostplatz am Hexenberg

Samstag von ..... 10 Uhr - 12 Uhr



## Bereitschaftsdienste

#### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.



**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach** Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

**Zahnärzte**

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.

**Tierärzte**

**17./18.09.2022**

Dr. Platt/Siefert, Bad König, Tel.: 06063-4858

**Apothekennotdienst**

Die Standorte der Notdienstapotheken in einem Lageplan finden Sie auf unserer Homepage [www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste](http://www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste).

**Freitag, 16. September 2022**

Kur Apotheke Hammelbach, Litzelbacher Str. 22, 64689 **Grasellenbach**, Tel. 06253/5191 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Linden Apotheke, Pestalozzistr. 18, 64739 **Höchst**,

Tel. 06163/1771 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Odenwald Apotheke, Odenwaldstr. 122, 64372 **Ober-Ramstadt**,

Tel. 06154/1823 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

West Apotheke, Schwanheimer Str.37, 64625 **Bensheim**,

Tel. 06251/64644 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**,

Tel. 06062/9103246 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

**Samstag, 17. September 2022**

Berchermann'sche Apotheke, Eberstädter Str. 63, 64319 **Pfungstadt**, Tel. 06157/82071 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

Breuberg Apotheke, Höchster Str. 14 A, 64747 **Breuberg**,

Tel. 06163/4650 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

Laurentius Apotheke, Ludwigstr. 47, 69483 **Wald-Michelbach**,

Tel. 06207/2207 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

Rodenstein Apotheke, Bahnhofstr. 17, 64407 **Fränkisch-Crumbach**,

Tel. 06164/1451 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 **Erbach**,

Tel. 06062/4022 (Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr)

**Sonntag, 18. September 2022**

Apotheke am Markt, Montmelianer Platz 1, 64739 **Höchst**,

Tel. 06163/3619 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Apotheke im Alten RöhrWerk, Falconstraße 7, 64372 **Ober-Ramstadt**, Tel. 06154/5772674 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Neue Apotheke, In der Gass 8, 69483 **Wald-Michelbach**,

Tel. 06207/920127 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Urban Apotheke, Darmstädter Str. 36, 64625 **Bensheim**,

Tel. 06251/67166 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 **Erbach**,

Tel. 06062/4022 (So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr)

**Montag, 19. September 2022**

Apotheke am Markt, Heppenheimer Str. 13, 64658 **Fürth**,

Tel. 06253/5016 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Gersprenz Apotheke, Westring 89, 64354 **Reinheim**,

Tel. 06162/81070 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Goethe Apotheke, Darmstädter Straße 226, 64625 **Bensheim**,

Tel. 06251/75012 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Kur Apotheke, Bahnhofstr. 11, 64732 **Bad König**,

Tel. 06063/1418 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 **Michelstadt**,

Tel. 06061/2324 (Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr)

**Dienstag, 20. September 2022**

easyApotheke Höchst, Wernher-von-Braun-Straße 2-6, 64739

**Höchst im Odenwald**, Tel. 06163/938850 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

Georgen Apotheke Schmid & Leining oHG, Heidelberger Landstr. 209, 64297 **Darmstadt**, Tel. 06151/55578 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

Johannis Apotheke oHG, Heppenheimer Str. 26, 64658 **Fürth**,

Tel. 06253/23283 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

Rehberg Apotheke, Theodor-Clausen-Straße 4,

64380 **Roßdorf**,

Tel. 06154/9333 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23,

64711 **Erbach**,

Tel. 06062/2472 (Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr)

**Mittwoch, 21. September 2022**

Apotheke am Markt, Hauptstr. 29, 64625 **Bensheim**,

Tel. 06251/2040 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Apotheke Lützelbach, Nelkenstraße 1, 64750 **Lützelbach**,

Tel. 06165/3772 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Mühlberg Apotheke, Darmstädter Str. 10, 64354 **Reinheim**,

Tel. 06162/912073 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Nibelungen Apotheke, Hauptstraße 5, 64658 **Fürth**,

Tel. 06253/23145 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Hirsch Apotheke, Wiesenweg 4, 64720 **Michelstadt**,

Tel. 06061/706300 (Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr)

**Donnerstag, 22. September 2022**

Linden Apotheke, Pestalozzistr. 18, 64739 **Höchst**,

Tel. 06163/1771 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Löwen Apotheke, Dornwegshöhstrasse 6, 64367 **Mühltal**,

Tel. 06151/148580 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Post Apotheke, Nibelungenstrasse 93, 64678 **Lindenfels**,

Tel. 06255/2581 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Schiller Apotheke, Schillerstraße 2, 64354 **Reinheim**,

Tel. 06162/4705 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**,

Tel. 06062/9103246 (Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr)

**Freitag, 23. September 2022**

Apotheke Herms, Bahnhofstr. 4, 64673 **Zwingenberg**,

Tel. 06251/73006 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Bären Apotheke, Erbacher Str. 42, 64747 **Breuberg**,

Tel. 06165/1583 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Biber Apotheke, Sudetenstraße 15 a, 64401 **Groß-Biebrau**,

Tel. 06162/912014 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Brunnen Apotheke, Brunnengasse 5, 64668 **Rimbach**,

Tel. 06253/6948 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Stern Apotheke, Erbacher Str. 49, 64720 **Michelstadt**,

Tel. 06061/2143 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

*Quelle: Landesapothekerkammer Hessen*



## Vorwort des Bürgermeisters



### Liebe Crumbacher,



„Fahr nicht fort, kauf im Ort“ - der Spruch wirkt mittlerweile etwas angestaubt, aber seine Bedeutung ist aktueller denn je. Die Konkurrenz zum örtlichen Fachgeschäft liegt heutzutage weniger in der großen Stadt als viel mehr im weltweiten Online-Handel. Zurückdrehen lässt sich diese Entwicklung nicht mehr, aber ich frage mich manchmal schon, was unsere Nachfahren eines Tages von uns denken werden angesichts irrwitziger Pakettransporte, riesiger Logistikzentren auf der grünen Wiese, der Vernichtung von „überflüssigen“ Retouren und der damit verbundenen Verschwendung von Energie und Rohstoffen. Doch zurück nach Crumbach: Zur Lebensqualität auf dem Land gehört, alles noch im eigenen Dorf oder der näheren Umgebung vorzufinden, was man täglich so benötigt. In dieser Beziehung ist unser Ort wirklich beispielhaft, und der Erhalt dieser wertvollen Infrastruktur ist für mich stets „Chefsache“. Da kommt eine Aktion unter dem moderner klingenden Titel „Heimat shoppen“ gerade recht. Erfinderin ist die Industrie- und Handelskammer, unser Wirtschafts- und Verkehrsverein hat sie aufgegriffen, dieses Jahr zum dritten Mal. Nicht weniger als 28 Geschäfte und Betriebe machen bei uns mit - für Fränkisch-Crumbach eine respektable Zahl. Bis zum 15. Oktober können Sie dort an einer Verlosung von Einkaufsgutscheinen bis zu 250 Euro teilnehmen. Dabei wünsche ich Ihnen viel Glück, uns allen aber eine gute Resonanz, weil „Kauf im Ort“ auch in Zukunft möglich bleiben soll.

Eric Engels  
Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

### Jugendsammelwoche 2022

Die Jugendsammelwoche findet in diesem Jahr in der Zeit

**vom 22. September bis 6. Oktober**

gleichzeitig in allen Städten und Landkreisen des Landes Hessen statt.

An dieser Sammlung beteiligt sich in der Gemeinde Fränkisch-Crumbach folgende Jugendgruppe:

#### Jugendfeuerwehr

Wir bitten die Bevölkerung, die Sammelaktion tatkräftig zu unterstützen. Der o. g. Jugendgruppe verbleiben 50 % der gesammelten Gelder zur Förderung ihrer Vereinsarbeit. Das Jugendamt des Odenwaldkreises erhält 20 % für Aufgaben der Jugendarbeit; 30 % gehen an den Hessischen Jugendring zur Förderung von Maßnahmen in der Jugendarbeit und Jugendbildung. Ab einer Spende von 10 € werden Spendenquittungen ausgestellt.

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister

## Öffentliche Sitzung Gemeindevertretung

Die 13. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung (Wahlperiode 2021/2026) findet am

**Freitag, dem 23. September 2022, um 19:00 Uhr**

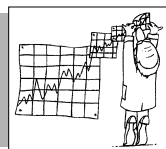
in der Rodensteinhalle

mit folgender Tagesordnung statt:

- TOP 118 Genehmigung der Niederschrift über die 12. Sitzung der Gemeindevertretung vom 15.07.2022
- TOP 119 Berichte aus den Verbänden
- TOP 120 Bericht des Gemeindevorstandes
- TOP 121 Lagebericht gemäß § 28 GemHVO
- TOP 122 Termin für die Bürgermeisterwahl 2023
- TOP 123 Gesellschaftsanteile an der Odenwald Schlachthof Bauträger GmbH
- TOP 124 Förderschwerpunkt in der Dorfentwicklung; Bildung einer Steuerungsgruppe
- TOP 125 Entwicklung eines Wohnbaugebietes
- TOP 126 Landesförderung „Zukunft Innenstadt“ für Sanierung der Immobilie Synagoge/Kino
- TOP 127 Antrag der FDP-Fraktion, eingegangen am 21.01.22, auf Schaffung eines öffentlichen WLAN-Netzwerkes im Ortskern
- TOP 128 Anfragen

Fränkisch-Crumbach, den 12. September 2022

gez. Patrick Eckert, Vorsitzender



## Nachrichten aus dem Einwohnermeldeamt

### Eheschließung

**10.09.2022**

Nicola und Eva Marie Scarafilo, geb. Schmunk, Darmstädter Str. 23

### Sterbefall

**11.09.2022**

Ursula Stütz, geb. Wippenfeld, Berliner Str. 3, 61 Jahre



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

|        |                  |                      |          |
|--------|------------------|----------------------|----------|
| 21.09. | Monika Isaak     | Darmstädter Str. 9   | 75 Jahre |
| 23.09. | Rosemarie Röhner | Rodensteiner Str. 48 | 70 Jahre |



## Informationen für Senioren

### Der Seniorenbeirat lädt ein:

Zu unseren beliebten Ortsrundgängen wollen wir uns am

**Mittwoch, den 28.09.2022 um 14.30 Uhr**

fast am Ende der Rodensteiner Straße vor der „Villa Heil“ treffen und von dort aus in Richtung Ortsmitte gehen. Die heutige Eigentümerin des markanten Gebäudes mit der weitläufigen Parkanlage, Frau Irmgard Steiner, will uns Interessantes sowohl über dieses Anwesen, als auch über die obere Rodensteiner Straße und den Christiansweg erzählen.

Alle Interessenten, das Alter spielt dabei keine Rolle, sind dazu herzlich eingeladen.

Nicht nur Neubürger können dabei vieles über die Vergangenheit aus unserem Heimatort erfahren. Vielleicht finden sich noch weitere Mitbürger, die mit einem Beitrag unser Wissen bereichern können.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und hoffen auf rege Teilnahme.  
*Der Seniorenbeirat*



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Vorstellung des Radverkehrskonzepts im Kreisentwicklungsausschuss

#### **Interessierte Bürger sind zur Sitzung am 21. September eingeladen**

Am Mittwoch, 21. September, wird im Ausschuss für Kreis- und Regionalentwicklung, Infrastruktur, Digitalisierung, Mobilität und Tourismus das Radverkehrskonzept für den Odenwaldkreis, das vom Planungsbüro R+T aus Darmstadt erarbeitet worden ist, vorgestellt. Die Sitzung beginnt um 16:00 Uhr in der Werner-Borchers-Halle in Erbach und ist öffentlich, das heißt, interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Nachdem gut 800 Kilometer im Odenwaldkreis abgefahren und diverse Mängel aufgenommen wurden, konnte das Radverkehrskonzept für den Odenwaldkreis nach gut einem Jahr Bearbeitungszeit fertiggestellt werden. Es enthält neben rund 450 Maßnahmenvorschlägen zur Verbesserung der Radinfrastruktur ein Zielroutennetz, das zur überörtlichen Bündelung des Radverkehrs im Kreisgebiet beitragen soll.

Nach dem Ausschuss wird sich der Kreistag am 17. Oktober mit dem Konzept befassen, anschließend steht die Ausarbeitung einer Umsetzungsstrategie auf der Agenda.

Wer sich vorab über die erarbeiteten Inhalte informieren möchte, kann sich den Vorabzug des Radverkehrskonzepts im Internet anschauen. Die Unterlagen sind unter [www.odenwaldkreis.de/klimaschutz](http://www.odenwaldkreis.de/klimaschutz) abrufbar.

### Anmeldung zur nächsten Fischerprüfung noch bis zum 19. Oktober möglich

#### **Prüfungstermin am 19. November in Reichelsheim**

Wer zum ersten Mal den Fischereischein erhalten möchte, muss vorher erfolgreich die Fischerprüfung angeschlossen haben. Im Odenwaldkreis ist die Untere Fischereibehörde für die Abnahme dieser Prüfung zuständig. Der nächste Prüfungstermin ist am Samstag, 19. November, 9:00 Uhr in der Reichenberghalle in Reichelsheim.

Anmeldungen können bis zum 19. Oktober bei der Fischereibehörde (Postanschrift: Michelstädter Str. 12, 64711 Erbach) abgegeben werden. Das Antragsformular ist online unter [www.odenwaldkreis.de](http://www.odenwaldkreis.de) (Aktuelles/Verwaltung/Politik - Umwelt und Naturschutz) abrufbar. Bei Fragen stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unter den Telefonnummern 06062 70-101, -277 und -413 zur Verfügung.

### Rotes Kreuz berät wieder zu Notruf-Systemen für lebensältere Menschen

Sowohl beim klassischen Hausnotruf als auch beim modernen Mobilruf haben technische Neuerungen stattgefunden, welche diese Geräte noch effizienter machen. So vereinfacht die intelligente Notfalluhr mit ihrem durchdachten Konzept ihren Trägern die Meldung eines Notfalles. Interessant sind diese Systeme für alle Einrichtungen, in denen Seniorinnen und Senioren leben. Selbstverständlich betrifft dies auch Familien, in denen lebensältere Menschen wohnen. Besonders Vereine und Verbände können sich bei einer Vorstellung der Geräte

zur passgenauen Variante informieren. Sollten Sie eine Veranstaltung planen und an den diversen Angeboten Interesse zeigen, erläutert das Rote Kreuz gerne die Funktionen der Notruf-Systeme. Berater Franz Müller vom Roten Kreuz ist unter Tel. 06062 / 607-753 und über die E-Mail-Adressen: [hausnotruf@drk-odenwaldkreis.de](mailto:hausnotruf@drk-odenwaldkreis.de) oder [franz.mueller@drk-odenwaldkreis.de](mailto:franz.mueller@drk-odenwaldkreis.de) erreichbar.

### Woche der Demenz - 19. bis 25. September 2022

Demenz ist eine Diagnose, die in besonderer Weise das Leben von Erkrankten und Angehörigen verändert. Im Odenwaldkreis leben statistisch 2000 Menschen mit einer Demenz; zunehmend sind auch Menschen deutlich unter 60 Jahren betroffen. Möglichkeiten der Teilhabe, Angebote zur Entlastung und Betreuung sowie therapeutische Versorgung sind häufig nicht ausreichend, so dass Familien stark belastet sind. Immer noch ist die Krankheit tabubelastet und führt viele Menschen in Rückzug und Isolation.

Um das Krankheitsbild und die damit verbundenen Bedarfe und Bedürfnisse ins öffentliche Bewusstsein zu bringen und ins gemeinsame, konstruktive Gespräch zu kommen, findet jährlich der Welt-Alzheimerstag bzw. eine Woche der Demenz statt. Die Fachstelle Demenz hat vom 19. bis 22. September 2022 ein vielfältiges Programm organisiert.

Dank der Förderung durch „Echo hilft“ ist auch ein **Vortrag von Prof. Dr. Fellgiebel** zum Thema Frühdiagnostik und Behandlungsmöglichkeiten am 21.9. um 18:00 Uhr im Programm. Prof. Fellgiebel ist Chefarzt der Klinik für Psychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie am AGAPLESION Elisabethenstift Darmstadt und wissenschaftlicher Leiter des Zentrums für psychische Gesundheit im Alter (ZpGA) in Mainz. Für Interessierte und Menschen, die in Alltagssituationen wissen möchten, wie sie gut und hilfreich reagieren oder kritische Situationen deeskalieren können, bietet der **Basiskurs „Kompaktwissen Demenz“** der Aktion „DemenzPartner“ am Montag, 19.9. um 17:00 einen guten Überblick.

Angehörige und Interessierte können am Donnerstag, 22.9. um 16:30 aus dem **Film „alles anders – wie leben mit Demenz?“** hilfreiche Impulse und Informationen bekommen. Der Film widmet sich in sechs Kapiteln sämtlichen Fragen, die bei An- und Zugehörigen im Verlauf auftreten können – von den ersten drängenden Fragen zu Beginn über die richtige Kommunikation mit Menschen mit Demenz, die Rolle von Bewegung und Ernährung, die Bedeutung des Glaubens bis hin zur Selbstfürsorge für Angehörige und auch zur zentralen Frage danach, was passiert, wenn die Demenz ein fortgeschrittenes Stadium erreicht.

Alle Veranstaltungen sind kostenfrei.

Ein großes Anliegen ist der **Neustart des „Netzwerk Demenz“**, in dem verschiedene Akteure zusammenarbeiten, um die Lebenssituation der Familien und die Versorgung vor Ort zu verbessern. Der Auftakt hierzu findet im Rahmen einer Bedarfsabfrage und Ideensammlung im Anschluss an den Vortrag von Prof. Dr. Fellgiebel statt.

Bei allen Veranstaltungen besteht natürlich auch die Gelegenheit, sich über die Angebote der **Fachstelle Demenz** zu informieren und Kontakte zu knüpfen.

Die Fachstelle Demenz im Diakonischen Werk bietet neben der persönlichen Beratung von Menschen mit Demenz und ihren Zugehörigen niedrigschwellige Betreuungsangebote an verschiedenen Orten (Miteinander-Gruppen) und einen Gesprächskreis für Angehörige. Sie koordiniert die Vernetzungsarbeit im Kreis und bietet Einsatzmöglichkeiten für ehrenamtliches Engagement. Die Fachstelle wird finanziert von den Pflegekassen und dem Odenwaldkreis.

#### **Programm Woche der Demenz:**

##### **Montag, 19.9.**

um 17:00 Uhr Kompaktkurs „Basiswissen Demenz“ im Diakonischen Werk

##### **Mittwoch, 21.9.**

um 17:00 Uhr Vorstellung der Angebote der Fachstelle Demenz,

18:00 Uhr Vortrag Prof. Dr. Fellgiebel, 19:00 Uhr Auftakt Netzwerk Demenz alles im Volksbank Atrium Erbach



**Donnerstag, 22.9.**

um 16:30 Uhr „alles anders – wie leben mit Demenz?“- ein Film für Angehörige und Interessierte im Diakonischen Werk

**Kontakt und Informationen:** Das Diakonische Werk Odenwald ist Träger psychosozialer Beratungs- und Betreuungsangebote und der soziale Dienst der evangelischen Kirche für den Odenwaldkreis. Die Angebote sind offen für alle Ratsuchenden, unabhängig von Nationalität, Religion oder sozialem Status. Termine können unter 0606196500 oder mail@dw-odw.de vereinbart werden.



Foto: Grafik: Deutsche Alzheimer Gesellschaft e.V.

## **Tage der seelischen Gesundheit vom 10.-20. Oktober 2022**

Anlässlich der „Woche der seelischen Gesundheit“ vom 10. bis 20. Oktober 2022, möchten wir uns als Netzwerk Gemeindepsychiatrie Odenwaldkreis am Aktionsbündnis beteiligen. Unter dem Motto „Reden hebt die Stimmung - Seelisch gesund in unserer Gesellschaft“ bieten zahlreiche Einrichtungen und Akteure abwechslungsreiche Veranstaltungen an. Dabei wird es darum gehen miteinander ins Gespräch zu kommen und Verständnis füreinander zu entwickeln. Denn: Reden hilft und kann entstandene Gräben überwinden und zu einem neuen Miteinander beitragen. Dabei kann Reden ganz unterschiedlich gestaltet werden. Vom Formulieren eigener Körper- und Sinneswahrnehmungen, über den Austausch eigener Erlebnisse und Erfahrungen bis hin zum therapeutischen Gespräch kann Reden uns dabei helfen miteinander in Kontakt zu kommen, Ängste und Sorgen zu teilen und psychische Erkrankungen zu entstigmatisieren.



Das Highlight der Veranstaltungsreihe wird eine große Auftaktveranstaltung am 13.10.2022 ab 18:00 Uhr werden, bei der wir die Singer-Songwriterin und Schauspielerin Marie-Luise Gunst in Erbach im Werk 3 der AWO Integra mit ihrem „Konzert für die Seele“ zu Gast haben werden. Die Liedermacherin ist Botschafterin der Deutschen

Depressionsliga e. V. und spielt ihre Songs gerne „von dunkel nach hell“, so dass sie nicht besorgt sein müssen bedrückt nach Hause zu gehen.

Mehr Infos zur ihrer Musik finden Sie unter [www.gunstwerk.com](http://www.gunstwerk.com). Im Anschluss an das Konzert wird es eine Podiumsdiskussion mit der selbst von Depressionen betroffenen Sängerin, Aktiven aus der Selbsthilfe, Ärzten und Fachkräften geben. Schirmherr für die Veranstaltungsreihe ist Landrat Frank Matiaske, der die Auftaktveranstaltung mit einer Begrüßungsrede eröffnen wird.

### **Veranstaltungskalender:**

#### **Dienstag, 11.10.22 Offenes Selbsthilfe-Café „Einfach mal reden ...“**

*Gelegenheit für zwanglose Gespräche und neue Kontakte.*

14:30 - 18:00 Uhr

**Selbsthilfebüro Odenwald, Paritätische Projekte gemeinnützige GmbH**

Untere Pfarrgasse 7, 64720 Michelstadt

Kontakt: Claudia Ray, Tel. 06061 9692290

#### **Mittwoch, 12.10.22 „Tag der Offenen Tür im Treffpunkt Auszeit“**

DRK-Selbsthilfezentrum

15:00 - 18:00 Uhr

Bahnstraße 43 (Eingang Alte Poststraße), 64711 Erbach

#### **Donnerstag, 13.10.22 AWO Integra Hessen Süd - Werk 3**

„Tag der offenen Tür“

ab 13:30 Uhr

Friedrich-Ebert-Straße 18, 64711 Erbach

**Auftaktveranstaltung Netzwerk Gemeindepsychiatrie**

„Konzert für die Seele“ mit Marie-Luise Gunst und anschließender Podiumsdiskussion

AWO Integra Hessen Süd - Werk 3

Einlass ab 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr

Friedrich-Ebert-Straße 18, 64711 Erbach

#### Impressum

## **Fränkisch-Crumbacher Nachrichten**

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach
- für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreislise. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

- Freitag, 14.10.22** **Workshop zum Thema „Stressreduktion“**  
mit Ursula Steiger  
10:00-12:30 Uhr  
**Diakonisches Werk Odenwald**  
Bahnhofstraße 38, 64720 Michelstadt  
Anmeldung unter Tel. 06061 96500  
oder mail@dw-odw.de
- Samstag, 15.10.22** **„Waldbaden“**  
Diakonisches Werk Odenwald und SHG  
Angst-Panik-Depression  
Kontakt: Ursula Steiger ursula.steiger@dw-odw.de  
Werner Niebel kontakt@shg-apd.de  
10:00 - 13:00 Uhr in Reichelsheim
- Dienstag, 18.10.22** **„Barfuß für die Seele“ Vortrag und Dialog mit dem Publikum SHG APD und Wiebke Kronz, mit der SHG Semikolon**  
19:00 Uhr  
Evangelisches Gemeindehaus  
Rathausplatz 6, 64385 Reichelsheim  
Anmeldung: kontakt@shg-ad.de  
Werner Niebel, Tel. 06161 1570
- Mittwoch, 19.10.22** **„Kinder- und jugendpsychiatrische Versorgung in und nach der Krise - quo vadis?“**  
Vitos Ambulanz für Kinder und Jugendliche  
Die Teilnahme erfolgt nur über gezielte Einladung durch Vitos bzw. es besteht die Möglichkeit, sich als Interessent zu melden.  
9:00-12:00 Uhr  
Höchst
- Donnerstag 20.10.22** **ZSG - Tagesklinik: Vorstellung des teilstationären Behandlungskonzepts und Workshop**  
15:00 Uhr  
Erlenbacher Str. 57, 64711 Erbach

## **Sommerfreizeit, Spaß beim Kanufahren und Spielmobil trifft Natur Abwechslungsreiche Sommerferien für Kinder aus dem Odenwaldkreis**

Die Sommerferien sind wieder zu Ende - doch viele Kinder hatten eine spannende Zeit bei einer Sommerfreizeit im Steigerwald, beim „Abenteuer Kanu und Klettern“ an der Lahn und mit dem allseits bekannten Spielmobil an vier Standorten im Odenwaldkreis. Als erstes starteten die Ferien für Kinder im Alter von acht bis 13 Jahren mit der diesjährigen Sommerfreizeit: Es ging nach Untersteinbach im Naturpark Steigerwald in die „Villa Sonnenschein“ - ein mit Efeu bewachsenes Häuschen mit Garten, der zum Spielen, Toben oder Entspannen einlud. Hier verbrachten 14 Kinder eine spannende und abwechslungsreiche Woche. Neben einigen Ausflügen wie zum nahegelegenen Baumwipfelpfad oder einer Stadtführung mit Shoppingtour, stand auch Kreatives, wie Bändchen knüpfen, Batik, Fimo-Figuren basteln oder mit dem LötKolben Holzscheiben gestalten, auf dem Programm. Auch das Entspannen und Toben kam nicht zu kurz - vor allem ein Schwimmbadbesuch mit Spaß auf der Riesenrutsche war ein Highlight.

Beim „Abenteuer Kanu und Klettern“ erlebten 15 Kinder im Alter von zehn bis 13 Jahren eine abenteuerliche Woche in Weilburg an der Lahn. Unter Anleitung probierte sich die Gruppe sowohl bei einer Kanutour auf der Lahn als auch am Kletterfelsen in Usingen aus. Zudem konnten die Kinder Bogenschießen lernen oder in der Lahn baden.

Unter dem Motto „Natur meets Spielmobil“ war das allseits bekannte und beliebte Spielmobil wieder im Kreis unterwegs: Der große rote Bus mit den aufgemalten lustigen Monstern gastierte für jeweils eine Woche in Brombachtal, Reichelsheim/

Beerfurth, Höchst und in der Oberzent/Rothenberg. Insgesamt 74 Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren lernten in und am Gefährt jeden Tag neue Spiel- und Bastelmöglichkeiten kennen. Dieses Jahr lag der Schwerpunkt auf dem Thema Natur, sodass die Kinder mit entsprechenden Materialien bastelten und besondere Spiele kennenlernten. Zudem stand auch eine kleine Wanderung auf dem Programm.



*Großer Spaß für kleine Leute: Bei der diesjährigen Freizeit in der „Villa Sonnenschein“ im Naturpark Steigerwald lernten sich die Kinder bei dem Spiel „Welcome Diversity“ gegenseitig kennen, bevor sie die Tage darauf eine tolle Zeit erleben konnten.*

## **Solaroffensive im Odenwald**

### **Onlineseminar des BUND Hessen und des Odenwaldkreises am 13. Oktober**

Die fortschreitende Klimaerwärmung und die sich daraus ergebende Notwendigkeit zur Umstellung auf eine treibhausgasneutrale Energieversorgung ist zweifelsohne eine der dringlichsten Aufgaben unserer Zeit. Auch im Odenwald ist die Energiewende in aller Munde. „Spätestens seit dem Beginn der Ukraine-Krise ist die Nachfrage zur Nutzung von Solarstrom nochmals sprunghaft angestiegen“, berichtet der Klimaschutzmanager des Odenwaldkreises Markus Linkenheil. „Viele Odenwälderinnen und Odenwälder möchten schnellstmöglich von externen Energieträgern unabhängig werden und sich über die aktuellen Möglichkeiten zur Umrüstung informieren.“

Zur Beantwortung von entstandenen Fragen soll ein Onlineseminar beitragen: Gemeinsam mit dem BUND Hessen organisiert der Odenwaldkreis am 13. Oktober um 18 Uhr eine Online-Informationsveranstaltung. „Wir möchten unter anderem alle wesentlichen Grundlagen zur Photovoltaik vermitteln und zeigen, wie sich der Weg zur eigenen Anlage darstellen kann“, führt Andrea Graf, Referentin für Energie + Klimaschutz beim BUND Landesverband Hessen aus. Weitere Themen sollen darüber hinaus aber auch die Nutzung steuerlicher Vorteile oder Strategien zur Steigerung der Eigenstromnutzung sein. „Wir haben kompetente Referentinnen und Referenten eingeladen, die im Anschluss auch für alle Fragen der Teilnehmenden zur Verfügung stehen“, so Graf.

Die Veranstaltung findet online statt und ist für alle Teilnehmenden kostenlos. Anmelden kann man sich per E-Mail unter [m.linkenheil@odenwaldkreis.de](mailto:m.linkenheil@odenwaldkreis.de). Der Versand der Links für den Zugang zur Onlineplattform erfolgt wenige Tage vor der Veranstaltung.

## **Solaroffensive – 13.10.2022**

**Vom ersten Klick im Solarkataster bis zum fertigen Projekt:  
jetzt alle Infos rund um das Thema Solarenergie von Ihrem Dach!**

Online-Infoveranstaltung vom  
Odenwaldkreis und BUND Hessen e.V.  
Donnerstag, 13.10.2022 ab 18:00 Uhr (online)



Im Rahmen der Solaroffensive des BUND Hessen und des Odenwaldkreises findet am 13. Oktober ein Onlineseminar statt, zu dem interessierte Bürgerinnen und Bürger eingeladen sind.



## Umwelttipp

### Aktion zum 7. Hessischen Tag der Nachhaltigkeit



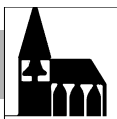
am Donnerstag, 29.  
September von 13 - 15.30 Uhr  
am Gemeindezentrum in  
Brensbach.

- nur bei schönem Wetter -

„Insektentränken: Wasser-

stellen für Insekten bauen und darüber sprechen“-  
Sträucher-Welt / Das Buffet ist eröffnet - Infomaterial für  
Interessierte kostenlos. „Nachhaltig. Bunt. Lebenswert. Aktiv  
Hessen gestalten“ unter diesem Motto findet am 29. September  
2022 der 7. Hessische Tag der Nachhaltigkeit statt und lädt  
ein zum Mitmachen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Bei  
Fragen, - auch zu anderen Umwelt- und Naturschutzthemen,  
helfen wir ihnen gerne weiter. Umweltberatung des Abwasser-  
verbandes Obere Gersprenz ( 06161-80934. Sprechzeiten Mo.-  
Fr.: 8.30 - 12.00

umweltberatung@av-og.dewww.av-og.de



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Wochenplan 16. bis 25. September 2022

|                    |                                                                                                                                                                    |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Freitag,</b>    | <b>16. September</b>                                                                                                                                               |
| 18.00 Uhr          | Kirchenchor                                                                                                                                                        |
| <b>Samstag,</b>    | <b>17. September</b>                                                                                                                                               |
| 11.00 Uhr          | Taufe (Pfarrer Matthias Kraft)                                                                                                                                     |
| <b>Sonntag,</b>    | <b>18. September</b>                                                                                                                                               |
| 10.00 Uhr          | Gottesdienst (Prädikantin Irmgard Sykora mit Team)                                                                                                                 |
| <b>Dienstag,</b>   | <b>20. September</b>                                                                                                                                               |
| 16.00              | Konfi-Kurs                                                                                                                                                         |
| - 18.00 Uhr        |                                                                                                                                                                    |
| 18.30              | Stille                                                                                                                                                             |
| - 20.00 Uhr        |                                                                                                                                                                    |
| <b>Donnerstag,</b> | <b>22. September</b>                                                                                                                                               |
| 14.00              | Impulse (Urlaub ohne Koffer)                                                                                                                                       |
| - 16.00 Uhr        |                                                                                                                                                                    |
| 20.00 Uhr          | Posaunenchor                                                                                                                                                       |
| <b>Freitag,</b>    | <b>23. September</b>                                                                                                                                               |
| 18.00 Uhr          | Kirchenchor                                                                                                                                                        |
| <b>Sonntag,</b>    | <b>25. September</b>                                                                                                                                               |
| 10.00 Uhr          | Erntedankgottesdienst mit Begrüßung der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden (Pfarrer Miriam von Nordheim-Diehl) Im Anschluss an den Gottesdienst Kirchenkaffee. |

Während der Gottesdienste in der Ev. Kirche besteht derzeit keine Maskenpflicht!

**Pfarrer Worch fällt krankheitsbedingt für längere Zeit aus.**

**Kasualvertretung hat ab 04.09.**

Pfarrer Miriam von Nordheim-Diehl, Wersau,  
Tel.: 06154 - 69 42 919

In dringenden Notfällen wenden Sie sich bitte an den stellvertretenden Vorsitzenden des Kirchenvorstandes Klaus Horlacher, Tel.: 06164 - 3232.

**Das Gemeindebüro ist**  
**dienstags von 14.00 bis 16.00 Uhr und**  
**freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr**  
**für Sie telefonisch (2253) erreichbar.**

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten!!!

Homepage:

[https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev\\_gem/index.html](https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev_gem/index.html)

### Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielnny ..... 06164/1399 oder 0170/439 6690

Pfarrbüro in Reichelsheim, Anja Encarta ..... 06164/1399

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Freitag 09.00-12.00 Uhr

### Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

#### **Samstag, 17.09.**

11:00 Uhr Taufe von Till Hantke in Brensbach

18:30 Uhr Hl. Messe für +Werner Gregori in Brensbach

#### **Sonntag, 18.09. - 25. Sonntag im Jahreskreis**

Kollekte für die Caritas

09:30 Uhr Hl. Messe in Reichelsheim

11:00 Uhr Hl. Messe für ++Alois und Erika Kreuzer und lebende Angehörige in Fränkisch-Crumbach

11:00 Uhr Wortgottesfeier in Brensbach

#### **Dienstag, 20.09.**

18:00 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

#### **Donnerstag, 22.09**

18:00 Uhr Hl. Messe in Brensbach

#### **Freitag, 23.09.**

18:00 Uhr Hl. Messe in Reichelsheim

#### **Samstag, 24.09.**

15:00 Uhr Hl. Messe mit Taufe in ital. Sprache in Brensbach

18:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache in Reichelsheim

18:30 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

#### **Sonntag, 25.09. - 26. Sonntag im Jahreskreis**

09:30 Uhr Hl. Messe in Reichelsheim

11:00 Uhr Ökumenischer Erntedankgottesdienst in Brensbach (ev. Kirche, Kirchgarten)

### Erstkommunion 2023

Am Weißen Sonntag, den 16. April 2023, wollen wir Erstkommunion feiern.

Die Vorbereitungen dazu beginnt im Advent 2022.

Der erste Elternabend findet am Donnerstag, den 03.11.2022 im großen Saal unter der Reichelsheimer Kirche statt.

Die Einladungen werden nach den Sommerferien verschickt.

Anmeldungen sind über das Pfarrbüro möglich.



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch auf unserer Homepage.

<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>



**VCD**  
Verkehrsclub  
Deutschland

**RADFAHREN,  
KLIMA RETTEN  
UND TOLLE PREISE  
GEWINNEN!**

**JETZT ANMELDEN UNTER [WWW.KLIMA-TOUR.DE](http://WWW.KLIMA-TOUR.DE)**





## Vereine und Verbände

### Liebe Handballfreunde

Am Wochenende 10./11.09.22 beginnt die neue Handball-Runde.

Die M1 spielt auswärts in Großwallstadt. Zuhause spielt die M2 um 18h gegen die MSG EMU.

Bis voraussichtlich Frühjahr 2024 finden alle Heimspiele in der Reichenberghalle statt.

Hier stehen nur begrenzte Zuschauer-Stehplätze zur Verfügung. Das ist zwar suboptimal, aber wir können es nicht ändern. Dafür werden wir, wenn die GAZ-Halle nach dem Umbau eingeweiht wird, optimale Bedingungen vorfinden.

Auch in diesem Jahr gibt es wieder die Möglichkeit, die Handballer/innen mit dem Kauf eines oder mehrerer Handball-Felder zu unterstützen. Wir freuen uns über Jede/n, die/der mitmacht und wie zu sehen ist, sind nur noch wenige Plätze frei.

Das Handballfeld wird auf der Homepage der HSG Rodenstein und in der Hallenzeitung 'HSG Aktuell' veröffentlicht und regelmäßig aktualisiert, bis es voll ist.

Bei Interesse bitte melden bei Ottilie Röhner unter 06164-54601 oder unter [foerderverein.handball@web.de](mailto:foerderverein.handball@web.de)

## Wir unterstützen die Handballer der HSG RODENSTEIN

|                  |                                                                          |                        |                                                            |                                           |                                  |                                         |                                        |                                                                |                             |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Harald Mierschke | Eisi Brüder                                                              | Ulla und Rainer Zenz   | Walter Dörr                                                | Gisela Dörr                               | Stefan, Karolin und Marleen Rink | Manuela und Philipp Weidmann            | 07                                     | Faig, Weise und Partner<br>Steuerberater – Dipl. Betriebswirte | VKB                         |
|                  | Carmen Arras                                                             |                        | Gerhard Maser                                              | Thomas Strein & RECA NORM GmbH            |                                  | Viola und Hansi Kreuzer                 | Petra Muntermann                       | Robby, Sabine und Tim Sponagel                                 |                             |
|                  | Seit 1978 letzter<br>FELDHANDBALL-HESSENMEISTER<br>TV Fränkisch-Crumbach |                        |                                                            |                                           | Sabine und Mara Lein             | Philipp und Matthias Lein               | Ottilie Röhner                         |                                                                |                             |
|                  | Jack Jäger                                                               |                        | Alte A-Jugend '67-'73<br>Handball<br>TV Fränkisch-Crumbach | Lilienfans Fränkisch-Crumbach             | Familie Leidel                   | Alex, Basti, Lukas und Gerd Pfeifer     | Horst und Jochen Habermehl             | Madels                                                         |                             |
|                  | Monika Mierschke                                                         | Luh+ Schwinn           |                                                            | Moritz, Julius und Hannah Göttmann        | Petra und Thomas Göttmann        | FC Bayern Fanclub Gersprenztal/Odenwald |                                        | Benjamin Klinger                                               |                             |
|                  | Nils Mierschke                                                           | Luh+ Schwinn           |                                                            | Gerrit Beilstein                          | Justus Beilstein                 | Mattis Beilstein                        | Brigitte Dittrich                      | Gaststätte Zum Ostertal                                        | Arne+Saga Klinger           |
|                  | Nicole Jäger                                                             |                        |                                                            | Finn und Lasse Brockfeld                  | E+B+J+M Wolf                     | Helmut Wolf                             | Walter und Renate Weidmann             |                                                                |                             |
|                  | Luca Jäger                                                               | "Team Telekom"         |                                                            | Pension Holunderhof Familie Wendel-Meurer |                                  | Wolfgang Stief                          | Guido und Nina Heerstraß               | Giulia und Mariella Heerstraß                                  |                             |
|                  | Günter Horn                                                              |                        | Fanclub Odenwälder Fohlen                                  | Christa Hörr                              | Hans Peter Hörr                  | Sophie & Phil Arras                     | Sabine & Klaus Arras                   |                                                                |                             |
|                  | Volkmar Hofferberth                                                      | BERGFREUNDE RODENSTEIN | Petra und Edgar Seitz                                      | Katrin, Torsten Elian u. Henrik Bauer     | Heidi und Peter                  | Norbert und Vera Strohn                 | Liva, Elea, Sabrina und Patrick Eckert |                                                                | Jochen Meli u. Elena Winter |

Saison

Lena u. Moritz Lieb

Stefan Krämer

Lina u. Mira Wörner

2022/2023

Werden Sie Sponsor der HSG RODENSTEIN!

Kaufen Sie für nur 25,-Euro einen Platz im Handballfeld!

Kontakt: [foerderverein.handball@web.de](mailto:foerderverein.handball@web.de)

### Einladung JHV 2022 FCB

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des FC Bayern Fanclub Gersprenztal/Odw. e.V. findet am

**Mittwoch, den 19. Oktober 2022 um 18:30 Uhr**

**im Gasthof/Hotel „Lärmfeuer“ in Reichelsheim/Rohrbach statt.**

Alle Mitglieder werden hiermit recht herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

- Bericht des Vorsitzenden
- Bericht des Rechners
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Vorstandes
- Wahlen
  1. Vorsitzende/r
  2. Vorsitzende/r
  - Rechner/in
  - Schriftführer/in
  - Beisitzer/innen (6)
  - eines/einer Kassenprüfers/in
- Benennung eines Jugendvertreter/in und Stellvertreter/in
- Anträge (sind bis zum 06.10.2022 schriftlich an o.a. Adresse einzureichen)
- Verschiedenes

Die zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Vorschriften sind zu beachten bzw. einzuhalten.

Werner Meister

1. Vorsitzender des FC Bayern Fanclub Gersprenztal/Odw. e.V.

### Oktoberfest in der Reithalle am

### Sonntag, 16. Oktober 2022 ab 11 Uhr!

In diesem Jahr findet wieder das traditionelle Oktoberfest des Reit- und Fahrverein Rodenstein e.V., Fränkisch-Crumbach in der Reithalle „Am Lohberg“ statt.

Wie immer gibt es leckere Haxen, Weißwürste, Fleischkäse und hausgemachte Semmelknödel, die Sie sich bei einer kühlen Maß Bier schmecken lassen können

Die musikalische Unterhaltung übernimmt das Lindenfelser Trio, für die Kinder gibt es eine Kinderspielecke in der Reithalle!

Für die Haxen ist eine Vorbestellung erforderlich, letzter Termin ist der 1. Oktober 2022!

Vorbestellung telefonisch unter 0172 694 1320 (Peter Kaffenberger) oder per Mail an [Vorstand@rfv-rodenstein.de](mailto:Vorstand@rfv-rodenstein.de).

Wir freuen uns auf Sie!

## Die Feuerwehr informiert!

### Ein neues „altes“ Mitglied in der Einsatzabteilung!

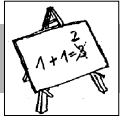
Mit großer Freude konnte Stephan Fehr im August Astrid Barton wieder in den Reihen der Einsatzabteilung begrüßen. Astrid konnte nach ihrer Jugendfeuerwehrzeit in der Einsatzabteilung bereits ihren Grundlehrgang mit Erfolg abschließen und musste dann aus zeitlichen Gründen ihr Engagement in der Feuerwehr aussetzen.

Die Feuerwehr Fränkisch-Crumbach freut sich über den Neueinstieg von Astrid und wünscht ihr viel Spaß in der Einsatzabteilung.



#### Weitere Informationen unter:

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)



## Schulnachrichten

### Festwochenende: Hohe Auszeichnung für die GAZ

Die Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) wird in diesem Jahr fünfzig Jahre alt. Hierzu fand nun ein großes Jubiläumswochenende statt, das die GAZ mit einer Akademischen Feier einläutete.

Dabei skizzierte der stellvertretende Schulleiter Direktor Herwig Bendl zunächst die fünfzigjährige Geschichte der Reichelsheimer Bildungseinrichtung. „Bunt, vielseitig, liebenswert und erfolgreich“ - so charakterisierte Bendl die GAZ.

Die Festrede hielt Prof. Dr. Andreas Hornung. Der bekannte Bioökonom war selbst Schüler der GAZ gewesen. „Eine Schule mit neuer Form, mit neuen Konzepten und neuen Lehrern“ sei sie schon als integrierte Gesamtschule gewesen und bis heute eine Schule, die allen Schülerinnen und Schülern mit ihren unterschiedlichen Biografien Chancen eröffne. Der international bekannte Wissenschaftler gratulierte seiner alten Schule und machte mit Odenwälder Dreispitz auf dem Kopf und den Wappen der Gemeinde Reichelsheim und des Odenwaldkreises auf der Robe auch visuell deutlich, dass er nicht vergessen hat, wo er herkommt und was er der GAZ zu verdanken hat.

Einen Höhepunkt der Feier stellte die Verleihung des Gesamtzertifikats „Gesundheitsfördernde Schule“ dar. Hierzu war Ulrich Striegel, Referatsleiter im Hessischen Kultusministerium eigens aus Wiesbaden in den Odenwald gekommen, um die GAZ im Namen des Landes Hessen auszuzeichnen und zu gratulieren. Striegel betonte, dass die GAZ einen regelrechten Marathon gelaufen sei, um das Zertifikat zu erreichen. Er rief in Erinnerung, dass die GAZ im Vorfeld die Zertifikate „Sucht und Gewaltprävention“, „Bewegung und Wahrnehmung“, „Ernährung und Konsum“ sowie „Lehrkräftegesundheit“ erworben habe. Für diese „Vorarbeit“ dankte Striegel namentlich Birgit Müller-

Sterlinko, die bis zu ihrer Pensionierung federführend im Bereich gesunde Schule an der GAZ aktiv gewesen sei.

Lob für die Arbeit der Reichelsheimer Bildungseinrichtung gab es auch von Andrea Johannsen vom Staatlichen Schulamt Bergstraße / Odenwald. Der Erste Kreisbeigeordnete des Odenwaldkreises Oliver Grobeis lobte die GAZ als „nicht mehr wegzudenkende Schule in der Bildungslandschaft des Odenwaldkreises“. Und auch Standortbürgermeister Stefan Lopinsky ließ es sich nicht nehmen, im Namen aller anwesenden Amtskollegen der GAZ Glückwünsche auszusprechen.

Christine Hartmann, Schulleiterin der örtlichen Grundschule gratulierte im Namen aller Schulleiter des Kreises. Sie betonte, dass ihre Grundschüler schon einige Abenteuer an der GAZ erlebt hätten, bevor sie die GAZ als weiterführende Schule besuchen.

Einen musikalischen Rahmen gab der Feierstunde Joschka Althoff, während Holger Emig und die Q1 den GAZ-Song inklusive Tanzeinlage darboten. Weitere Beiträge gab es von der Fachschaft Sport und der DS-Fachschaft.

Am Samstag feierten zahlreiche Gäste schließlich ausgelassen bei einem großen Schulfest. Die Schülerinnen und Schüler präsentierten dabei die Ergebnisse der Projekttagge, die im Vorfeld des Festwochenendes stattgefunden haben.

Am Sonntag fand ein erfolgreiches Festwochenende mit einem Festgottesdienst von Schulpfarrer Dieter Keim in der Reichelsheimer Michaelskirche und einem Frühschoppen seinen gebührenden Abschluss.



Unser Bild zeigt Ulrich Striegel, der im Namen des Hessischen Kultusministeriums die GAZ als „Gesundheitsfördernde Schule“ auszeichnete. Darüber freuten sich Birgit Müller-Sterlinko (links) und Direktor Herwig Bendl (rechts).

Bericht Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Sonstige Mitteilungen

### Ortsverband Wersau

#### Zur Erinnerung

**An die Mitglieder vom VdK Wersau und die Mitglieder von Hand und Fuß und Freunde beider Vereine**

Wir wollen wie schon erwähnt, am 24. September 2022 eine Fahrt an die Mosel mit Schifffahrt und Weinprobe unternehmen. Dies ist ein Angebot von der Firma Strohmenger Reisen.

**Es sind noch ein paar Plätze frei**

Anmelden könnt ihr Euch unter 06161 8771498

Oder per Mail: [info@handundfuss-gersprenztal.de](mailto:info@handundfuss-gersprenztal.de)  
[h.salg@t-online.de](mailto:h.salg@t-online.de)

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Vorstand VdK und Hand und Fuß





Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe  
eine Beilage von

**Vibradorm GmbH**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.



BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

**VIERHELLER**

64407 Fränkisch-Crumbach · Allee 30

Telefon **(0 61 64) 91 24 09**

Mobil **(01 63) 4 06 86 93**

E-Mail: [LudwigVierheller@t-online.de](mailto:LudwigVierheller@t-online.de)

**Bestattung auf allen Friedhöfen.**



**O'druckt is!**

**Wir drucken**

**Ihre Festwerbung**

**Plakate**

50 Stück im Format DIN A2

**35€**

**Flyer**

1000 Stück im Format DIN A6

**21€**

**Bauzaunbanner**

in der Größe 340 x 173 cm

**64€**

**PVC-Banner**

mit Ösen in der Größe 2 x 1 m

**28€**

Alle Preisangaben inkl. MwSt. & Versand  
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Dateien



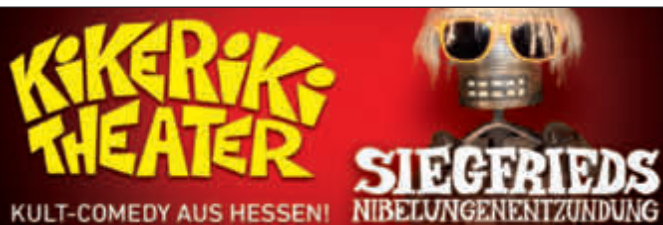
**LW-FLYERDRUCK.DE**

09191 72 32 88

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

[info@lw-flyerdruck.de](mailto:info@lw-flyerdruck.de)

Peter-Henrich-Straße 1  
91301 Forchheim



**11.+12.10.2022 / 19:30 UHR / ERBACH / WERNER-BORCHERS-HALLE**

Tickets & Infos: Tourist-Info Erbach, bei allen bekannten VVK-Stellen und unter [www.star-concerts.de](http://www.star-concerts.de)

## Arbeitsplätze in der Pflege werden immer attraktiver

Hilfsbedürftigen Menschen mit abwechslungsreichen Tätigkeiten helfen



Angela Scheil (links), Michael Vetter und Melanie Trautmann organisieren in enger Abstimmung die personelle Besetzung in der ambulanten und stationären Pflege beim Pflegezentrum Odenwald.

von Gert R. von Neindorff

(ODENWALDKREIS). Die Gehälter in der Altenpflege werden immer attraktiver. Eine Pflegehilfskraft beim Pflegezentrum Odenwald ohne Ausbildung erhält eine monatliche Bruttovergütung von 2.900,00 Euro in der ambulanten oder stationären Alten- und Krankenpflege. Diese monatliche Vergütung liegt über dem monatlichen Tarif. Dazu werden noch Zuschläge für den Dienst bei Nacht, am Wochenende und an Feiertagen lohnsteuer- und sozialversicherungsfrei gezahlt. Die monatliche Vergütung beträgt bei einer Pflegehilfskraft mit einer einjährigen Ausbildung bereits 3.300 Euro brutto. Bei einer Pflegefachkraft beträgt sie sogar monatlich 4.000 Euro brutto. Diese Entwicklung wird sich in den nächsten Jahren weiter fortsetzen. Geschäftsführer Michael Vetter: „In den gegenwärtig wirtschaftlich schwierigen Zeiten sind Arbeitsplätze wie in der Altenpflege aktuell nicht nur gut vergütet, sondern auch noch sicher.“ Pflegehilfskräfte können durchaus nach ersten Berufserfahrungen auch im fortgeschrittenen Berufsleben noch die Ausbildung zur Pflegefachkraft beginnen und erfolgreich abschließen. Dafür gibt es beim Pflegezentrum Odenwald einige sehr gute Beispiele.

Nach einer Einstellung wird eine gründliche Einarbeitung im Team bei einem sehr angenehmen Betriebsklima sichergestellt. Viele Beschäftigte beim Pflegezentrum Odenwald arbeiten dort bereits seit vielen Jahren, teilweise seit mehreren Jahrzehnten.

Das Pflegezentrum Odenwald ist bereits im Jahr 1998 aus dem Zweckverband Zentrum Gemeinschaftshilfe im Odenwaldkreis hervorgegangen. Die Initiative für die Gründung des Zweckverbandes ist wiederum aus dem Kreiskrankenhaus in Erbach entstanden. So wird seit dem Jahr 1974 den Menschen in heute neun Städten und Gemeinden des Odenwaldkreises eine Versorgung mit häuslicher Alten-, Kranken- und Kinderkrankenpflege angeboten.

Nachdem die Pflegestiftung Odenwald die Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten an der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl im Jahr 2013 abgeschlossen hat betreibt das Pflegezentrum Odenwald dort auch die stationäre Pflegeeinrichtung, die sehr großen Zuspruch findet. Ein weiterer Schwerpunkt beim Pflegezentrum Odenwald sind die gesetzlich vorgeschriebenen Beratungsgespräche nach § 37 SGB XI.

Wer Interesse an einem Arbeitsplatz in der ambulanten oder stationären Alten- und Krankenpflege hat kann einfach unter der Telefonnummer 06068/7599-505 Angela Scheil, Pflegedienstleiterin der Stationären Pflege, oder unter der Telefonnummer 06062/9408-31 Melanie Trautmann, Pflegedienstleiterin der Ambulanten Pflege, ansprechen. Auf der Homepage des Pflegezentrums Odenwald unter [www.pflegezentrum-odenwald.de](http://www.pflegezentrum-odenwald.de) können bereits erste Informationen gesammelt werden. Dort kann man sich auch ganz einfach online bewerben.

Weitere Kontakte: Für nähere Informationen kann auch gerne in den Einrichtungen direkt nachgefragt werden, nämlich bei der Mobilen Pflege Erbach/Michelstadt, Elsa-Brändström-Straße 13 in Erbach, Tel. 06062/9408-0, der Mobilen Pflege Gersprenztal, Hochstraße 2 in Reichelsheim, Tel. 06164/54651, der Mobilen Pflege Bad König/Brombachtal, Bahnhofstraße 47 in Bad König, Tel. 06063/58575 sowie bei der Mobilen Pflege Oberzent, Tel. 06068/7599-514 und der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl, Tel. 06068/7599-500, beides im Krährberger Weg 49 in Beerfelden.

HERAUSGEBER: Pflegezentrum Odenwald GmbH, Gert-R. von Neindorff, Elsa-Brändström-Straße 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12, Fax 06062/9408-18 oder Email: [gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de](mailto:gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de).

**9hr Pflegedienst für daheim!**

**SENIORENRESIDENZ HEDWIG HENNEBÖHL**  
Wohn- und Pflegeeinrichtung

Krährberger Weg 49 • 64760 Oberzent  
Tel.: 06068/7599-500 • Fax: 06068/7599-505

**ohne Ausbildung!**

**#PFLEGEHILFSKRAFT**

**2.900,00 Euro**  
im Monat brutto ambulant und stationär  
in Vollzeit, Teilzeit möglich. +++ Zuschläge +++

**JETZT HIER BEWERBEN!**





Service-Leistungen rund im/um Haus,  
Hof und Garten, Pflasterarbeiten  
Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

**Bauplatz gesucht**, eben oder leichte Hanglage, ab ca. 600 m², ruhig und naturnah, bis 80.000 €. bauplatz-odenwald@web.de oder Tel: 08202-904870

**Verkaufe Herrenrad MCKENZIE**, weiß-blau, 12 Gangschaltung, 26 Zoll, kaum gefahren, Schaltung leicht defekt. Tel. 06165-573, Preis 50.- Euro.

**Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor**, Aufsitzmäher auch m. Motorschaden oder neuwertige. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

**Suche nette, liebevolle, schlank Lebenspartnerin** zwischen 60 und 70 J., die wie ich (74) nicht alleine sein möchte. Tel. 06062/5140

**Profi-Nachhilfe! Lehrer erteilt effektive Nachhilfe** in Mathe, Englisch, Chemie u. Physik bis zur Abiturvorbereitung. Tel. 06063/57508

**Werkzeug und Maschinen Ankauf.** Werkstattauflösungen aus den Bereichen Heimwerken, Schreinerei, Zimmerei, Baugewerbe, Abbrüche / Dickenhobel, Bandsägen + Mofas, LEGO, Zinn. Herr Opfermann 01713033635

**Rentner-Ehepaar**, NR, sucht dringend barrierefreie 2-3 Zi-Whg, ca. 70-80m² in Oberzent und Umgebung, Miete bis 700€ inkl. NK. Zuschriften unter Chiffre 18768889 an den Verlag.

**Scheppach** HS410 405 MM Brennholzsäge 2.200 Watt 230V, Netzbetrieb 38, 5 KG Blatt 405MM, 101db, gebraucht, 2 J, VB: 189€, Tel. 0171-8015486

## Gartenarbeiten aller Art

Baum-Hecke-Rasen-Wurzel-Pflege  
**01525 - 8425826**  
Jens Schudera

## Barankauf von Schrott und Schrottfahrzeugen

mit  
Verwertungsnachweis  
Ersatzteilverkauf  
**Autoverwertung**  
**Schlauch**  
Tel. 01 72/6334589

**Liebhaver sucht Sandsteintröge!** Krautstand, Brunnentrog, rund oder viereckig. Abholung. Zahle bis 1000,-€ Tel. 0163-6387391

**Verschenke** Ehebett kompl. mit Matratze + Zudecke, Breite mit Schublade 3,05 m, Bett 1,80m, Latenrost 1,90m, Farbe Tanne, Tel. 06062-2869

Das Traumhaus finden ...

... mit einer ...

Kleinanzeige.



anzeigen.wittich.de

Es ist genug **Brot** für alle da  
... wenn wir miteinander teilen

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

Großer Geschmack zum kleinen Preis.

## Sonderangebote

Vom 19.09. - 24.09.2022



### Sauerbraten vom Rind

Eingelegt nach Großmutter's Art

1.000 g **16,50 €**

### Feine Putenschnitzel

Paniert oder natur gebraten, beides lecker.

1.000 g **12,90 €**

### Hausgemachter Fleischsalat

Mit Mayonnaise und Gurken.

100 g **0,99 €**

### Saftige Rippchen aus der Dose

Im eigenen Saft gegart, 400-g-Dose.

Dose **4,90 €**

### Frischwurst-Aufschnitt

Die Vielfalt bringt Abwechslung.

100 g **1,09 €**

### Grobe Kartoffelwurst

Für Grill und Pfanne.

100 g **1,15 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!

**Odenwälder Metzgerei** | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de

DE  
HE-10145  
EG

Wir finden für Sie den passenden Käufer!

**GLASSL IMMOBILIEN**

Über 25 Jahre Berufserfahrung und Kompetenz

64720 Michelstadt  
Große Gasse 12  
Tel: (06061) 9435-0  
www.Glassl.de



**8,00**

64711 Erbach - Carl-Benz-Str. 15 - 06062-9556266

## Weltkirche wirkt

Weltweit arbeiten Botschafter der Solidarität als Seelsorger, Vermittler, Lehrer oder Ärzte. Sie alle eint das Streben nach einer **friedlichen** und **gerechten** Welt. missio unterstützt sie in Asien, Afrika und Ozeanien.

[www.missio.com](http://www.missio.com)

Spendenkonto 80004  
BLZ: 75090300 • LIGA Bank  
IBAN: DE35 7509 0300 0000 0800 04  
BIC: GENODEF1M05

**missio**  
glauben.leben.geben.



Helfen auch Sie mit!

# Traueranzeigen

In dankbarer Erinnerung.

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de)



*Vieles bleibt unausgesprochen, aber im Herzen ist alles gesagt.  
Es bleibt die Erinnerung an die schönen gemeinsamen Momente.*

Wir nehmen Abschied von unserem Vater

## Bernd Philipp Treusch

\* 18.07.1947 † 8.09.2022

In Liebe

**Wibke Treusch & Carsten Treusch**

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Urnenbeisetzung in aller Ruhe  
im Kreise seiner beiden Kinder statt.

Kondolenzadresse: Carsten Treusch, Alicenstr. 7, 64293 Darmstadt



Ich gehe zu denen, die ich so sehr geliebt und die mir so  
früh genommen wurden.

## Marianne Kienzl

geb. Fellner

\* 25.03.1934 † 29.08.2022

In liebevollem Gedenken:

**Ulrike und Thomas  
Iridia, Steffen und Leonora  
Emanuel und Jessica  
Samario und Lena  
Tarzisius und Diana  
Anna, Daniel, Amelie,  
Maximilian, Klara und Julian  
Heidi Fellner mit Familie**



Die Trauerfeier mit Beisetzung der Urne findet am  
Samstag, 24.09.2022 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof  
in Fränkisch-Crumbach statt.

Traueranschrift:

Ulrike Kripp, Scheffelstraße 19, 64407 Fr.-Crumbach

Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es dunkel wird.

## Fritz Schneider

\* 21.09.1942 † 19.08.2022

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

**Deine Marianne  
Petra, Gerd, Mara, Anna  
Jeanette, Georgios, Telly, Chris  
Harald, Burkhard  
sowie alle Angehörigen**

64407 Fränkisch-Crumbach

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
dem 23.09.2022 um 14 Uhr im Bestattungswald 12 Apostel  
in Nonrod statt.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/trauer**

Gerne auch telefonisch: 09191 7232-0





URLAUB  
IN DER  
HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

# Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

## Herbstliche Hochsaison für fränkische Genüsse



© Florian Trykowski Fotografie Quelle: Tourismusverband Franken e.V.

### Von Federweißer und Tauberschwarz, Streuobst und Sträubla

Pralle Reben leuchten in den Weinbergen in der Sonne. Die Zweige der Obstbäume biegen sich unter dem Gewicht der rotwangigen Äpfel und goldgelben Birnen. Aus den Wirtshäusern und Heckenwirtschaften weht der aromatische Duft von deftigem Zwiebelkuchen und feinen Pilzgerichten: Mit dem Herbst beginnt eine herrliche Zeit für Genießer in Franken.

In den Weinorten des Reise-landes hat die Lese- begonnen, die teilweise noch echte Handarbeit ist – etwa im Abt-Degen-Weintal in den Haßbergen mit seinen oft nur schwer zugänglichen Steilhängen mit 40 bis 50 Prozent Neigung. Als erste Kostprobe des neuen Jahrgangs schenken die Winzer in den Heckenwirtschaften den süffigen Federweißer aus. Der Weg zu den Winzerhöfen und Einkehrmöglichkeiten führt durch die Traumkulisse der herbstlichen Weinberge, die anfangs voller üppiger Trauben hängen und sich im Lauf des Herbstes nach und nach in ein Farbenmeer aus leuchtenden Gelb-, Orange- und Rottönen verwandeln. Genießen lässt sich dieses Panorama in den Haßbergen radelnd auf dem „Abt-Degen-Weintal-Weg“ oder zu Fuß auf dem

barrierefreien „Abt-Degen-Steig“ sowie etwa auf einem der Themenpfade durch die fränkischen Weinregionen, die Natureindrücke mit spannendem Weinwissen verbinden.

Im Lieblichen Taubertal kommen Wanderer zum Beispiel auf dem rund acht Kilometer langen „Tauberschwarz Wanderweg“ einer alten Regionalsorte auf die Spur: Die Rebsorte Tauberschwarz, aus der unkomplizierte, fruchtige Weine gekeltert werden, darf nur hier angebaut werden. Und in Bamberg dient ein neues Informationszentrum als Ausgangspunkt für einen



Weinfest Sommerach | Fränkisches Weinland © Peter von Felber

Besuch der Klosteranlage St. Michael und einen Aus- flug in die Weintradition. Der Weinanbau reicht in der be- kannten Bierstadt Bamberg über 1000 Jahre zurück und wird heute im Wein- berg unterhalb des Klosters lebendig gehalten. Der Silvaner, der dort wächst, ist – wie eine große Auswahl an hochwertigen regionalen Produkten und Feinem aus den eigenen Gärten – im Stiftsladen erhältlich.

TreffpunktDeutschland.de/franken



© KissSalis Therme Bad Kissingen

### KissSalis Therme

Seit der Eröffnung im Jahr 2004 hat die KissSalis Therme in Bad Kissingen zahlrei- che Bestbewertungen und Auszeichnungen erhalten. Im Januar 2020 wurde sie schließlich von travelbook. de als beste Therme in Deutschland ausgezeichnet. Kein Wunder, denn hier legt man besonderen Wert auf Ihr Wohlbefinden und verwöhnt Sie mit einem umfangreichen Wellnessprogramm, das Sie den alltäglichen Stress und die Hektik vergessen lässt. Dabei steht das Heilwasser von Bad Kissingen im Mittel- punkt und wird auf vielfältige Weise für Ihre Entspannung genutzt. Freuen Sie sich auf eine einzigartige Thermen-, Wellness- und Saunaland- schaft. Heiligenfelder Allee 16, Bad Kissingen



© Birgit Gehrmann / Amt für Touristik-Tourist-Information Stadt Neumarkt i.d.OPf.

### Museum für historische Maybach-Fahrzeuge

Im Museum finden Sie eine weltweit einzige Sammlung von rund 20 historischen Maybach-Fahrzeugen, sowie Getrieben, Motoren und Kurzfilme. In der Express- Sonderausstellung werden, die einst in diesem Gebäude gefertigten Zweiräder in der Fabrikationshalle präsentiert. Holzgartenstraße 8, Neumarkt i.d.OPf.

## BAYERISCHER JURA



Donau Panoramaweg © Tourismusverband Ostbayern e.V. Fotograf Stefan Gruber / TVO e.V.

Beeindruckende Landschaften von Naturgewalten erschaffen. Die Jura-Landschaft ist ein Kind des Wassers, die Schöpfung eines riesigen Meeres, das einst im Erdmittelalter, zu Zeiten der Dinosaurier, die Region zwischen Sulzbach-Rosenberg und Kelheim im Naturpark Altmühltal bedeckte. Nach dem Rückzug des Jurameeres blieben große Mengen an Ablagerungen aus Schwämmen, Schnecken und anderen Kleinstlebewesen zurück, die im Laufe von Millionen Jahren zum jura-typischen Kalkstein wurden. Wind und Wasser formten die entstandenen Hochflä- chen um, zurück blieben sanft gewellte Hochebenen, überragt von Kuppen und Kegeln, gegliedert durch enge eingeschnittene Flusstäler. [TreffpunktDeutschland.de/bayerischer-jura](http://TreffpunktDeutschland.de/bayerischer-jura)



Waldnaabtal - Uferpfad © Tourismusverband Ostbayern e.V.



© Trykowski / Amt für Touristik-Tourist-Information Stadt Neumarkt i.d.OPf.



Noch mehr auf  
**TreffpunktDeutschland.de**

QR-Code scannen und ganz Deutschland entdecken!

[ Rätsel Spaß ]

Kreuzworträtsel | Sudoku

# Heilbronn zeigt Geschmack - Fest für alle Sinne

(djd-k). Ein Besuch in Heilbronn, der ältesten Weinstadt Baden-Württembergs, ist immer ein Erlebnis. In diesem Sommer aber warten auf Besucher ganz besondere Attraktionen. Und dabei dreht sich alles um den Geschmack. So zeigt die experimenta, Deutschlands größtes Science Center, eine Sonderausstellung, die das Thema Geschmack in allen Facetten beleuchtet. Mode, Wohnen, Liebe, Essen und Mu-

sik: Diese fünf Bereiche stehen im Mittelpunkt der Ausstellung - und spiegeln sich auch beim bunten Treiben in der Innenstadt wider. Bis zum 18. September können sich Gäste auf ein toll geschmücktes Zentrum sowie facettenreiche Veranstaltungen freuen - von Klassik Open Air über das Lichterfest bis hin zum Weindorf. Kulinarische Köstlichkeiten spielen dabei eine große Rolle. Infos: [www.hn-zeigt-geschmack.de](http://www.hn-zeigt-geschmack.de).

# Der Zaun, der den Auslauf sicher macht

(djd-k). Hunde möchten spielen, herumtoben und sich viel bewegen. In der Verantwortung der Tierhalter liegt es dabei, dass die Vierbeiner weder sich selbst noch andere gefährden. Damit die Fellnase im Garten ihrem Bewegungsdrang nachkommen kann, ohne ständig angeleint zu sein, können Tierbesitzer ihr Grundstück mit Kleintierzäunen etwa von Voss.pet schützen. Die

Zäune im unauffälligen Grün lassen sich einfach aufstellen, in den Komplettssets ist alles dafür notwendige Zubehör bereits enthalten. Für Hunde sind die Schutzzäune für einen sicheren Auslauf ebenso erhältlich wie für Katzen und Kleintiere. Unter [www.weidezaun.info](http://www.weidezaun.info) etwa gibt es weitere Tipps dazu und eine direkte Bestellmöglichkeit.

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 |   |   |   | 9 | 1 |   |   |
| 7 | 9 |   |   | 2 |   | 6 |   |
| 8 |   | 1 |   |   | 7 |   | 3 |
| 1 |   |   |   | 5 |   | 7 |   |
| 2 | 3 |   | 7 |   | 6 |   | 9 |
|   |   | 9 |   | 3 |   |   | 8 |
| 3 |   |   | 4 |   |   | 8 | 5 |
|   | 5 |   |   | 8 |   | 4 | 9 |
|   |   |   | 1 | 7 |   |   | 6 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|
| L | I | N | E | Z |   | O | S | T | V | A | L |   | S | E | S | F | O |  |  |
| E | T | L | O | M | Z |   | L | O | H |   | N | E | L | O |   | A | V |  |  |
| I | T |   |   |   |   | K | A | K |   | O |   | A | N | E |   | N | I |  |  |
| S | G |   |   |   |   | F | A | L |   | M | A |   | A | N | D | R | E |  |  |
| R |   |   |   |   |   | T | N | N |   | N | O | S | E |   | B | E | S |  |  |
| T |   |   |   |   |   | H | E | R |   | P | H | O | T |   | R | A |   |  |  |
|   |   |   |   |   |   | S | P | R | I | N | G | E | R |   | H | E | I |  |  |
|   |   |   |   |   |   | N | E | K | T | A | R |   | P |   | N | E | K |  |  |
|   |   |   |   |   |   | D | R | A | L |   |   |   |   |   | A | V |   |  |  |
|   |   |   |   |   |   | O |   |   |   |   |   |   |   |   | S | T |   |  |  |
|   |   |   |   |   |   | N | O | M |   |   |   |   |   |   | O |   |   |  |  |
|   |   |   |   |   |   | K | I | L | O |   |   |   |   |   | E |   |   |  |  |
|   |   |   |   |   |   | M |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |
|   |   |   |   |   |   | G |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 2 | 3 | 5 | 7 | 1 | 4 | 8 | 6 |
| 6 | 4 | 7 | 2 | 8 | 3 | 4 | 5 | 9 |
| 5 | 7 | 8 | 6 | 9 | 4 | 3 | 1 | 2 |
| 8 | 1 | 9 | 4 | 6 | 7 | 5 | 2 | 3 |
| 2 | 3 | 8 | 7 | 1 | 6 | 5 | 9 | 4 |
| 1 | 4 | 6 | 9 | 5 | 8 | 7 | 3 | 2 |
| 8 | 2 | 1 | 6 | 4 | 7 | 9 | 5 | 3 |
| 7 | 6 | 5 | 8 | 2 | 3 | 4 | 6 | 1 |
| 4 | 6 | 3 | 5 | 9 | 1 | 2 | 8 | 7 |

|                             |                             |                           |                   |                           |                    |                                 |                           |                        |                             |                  |
|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|-------------------|---------------------------|--------------------|---------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|
| Autor von 'Effi Briest'     | französisch: ein wenig      | altrömisches Untergewand  | tropisches Gewürz | der Jüngere               | Schneegleitbretter | hellhaarige Frau                | spanischer Ausruf         | Aasvogel               | Mutter der Nibelungenkönige | ein Glücksspiel  |
| Höchstmaß, Bestfall         |                             |                           |                   |                           | Längenmaß          |                                 |                           |                        |                             |                  |
| eine Mondphase              |                             |                           |                   |                           | Trottel            | alter Musikschlager             |                           |                        | Vorname Bierhoffs           |                  |
|                             |                             |                           | griechische Nympe | besitzanzeigendes Fürwort |                    |                                 |                           | Metallarbeiter         | französisch: oder           |                  |
| gedoppelte Filmszene        | griech. Göttin des Friedens | ein altgriech. Hauptstamm |                   |                           |                    | einer der Sieben griech. Weisen | Effet, Drehimpuls         |                        |                             |                  |
| Göttertrank                 |                             |                           |                   | Vorname des Autors Zweig  | Landungsbrücke     |                                 |                           | bestimmter Artikel     |                             |                  |
|                             |                             | durchlässig               | eine Schachfigur  |                           |                    |                                 |                           |                        | Wassersportart              |                  |
| 'Bett' in der Kindersprache | lateinamerikanischer Tanz   | Leuchstärkemaß            |                   | griechische Unheilsgöttin |                    | übertriebene Sparsamkeit        | Satz beim Tennis (engl.)  |                        |                             |                  |
| überlegt, umsichtig         |                             |                           |                   |                           | Essen, Gericht     | Leichtathlet                    |                           |                        |                             | immer (veraltet) |
| franz. Männername           |                             |                           | Honigwein         | bildender Künstler        |                    |                                 | Düsseldorfer Flaniermeile | Strom zum Balchaschsee |                             |                  |
|                             | englisch: von, aus          | Meerkatze                 |                   |                           |                    | Departementhauptst. (St. ...)   | deutsche Endsilbe         |                        |                             |                  |
| niemals                     | ein-fetten                  |                           |                   | Packmaterial              |                    |                                 |                           |                        |                             |                  |
| ein Druckverfahren          |                             |                           | folglich, deshalb |                           |                    | oberster Punkt am Himmel        |                           |                        |                             |                  |

# O'druckt is!

## Wir drucken

## Ihre Festwerbung



### Plakate

50 Stück im Format DIN A2

35 €

### Flyer

1000 Stück im Format DIN A6

21 €

### Bauzaunbanner

in der Größe 340 x 173 cm

64 €

### PVC-Banner

mit Ösen in der Größe 2 x 1 m

28 €

Alle Preisangaben inkl. MwSt. & Versand  
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten



**LW-FLYERDRUCK.DE**



09191 72 32 88



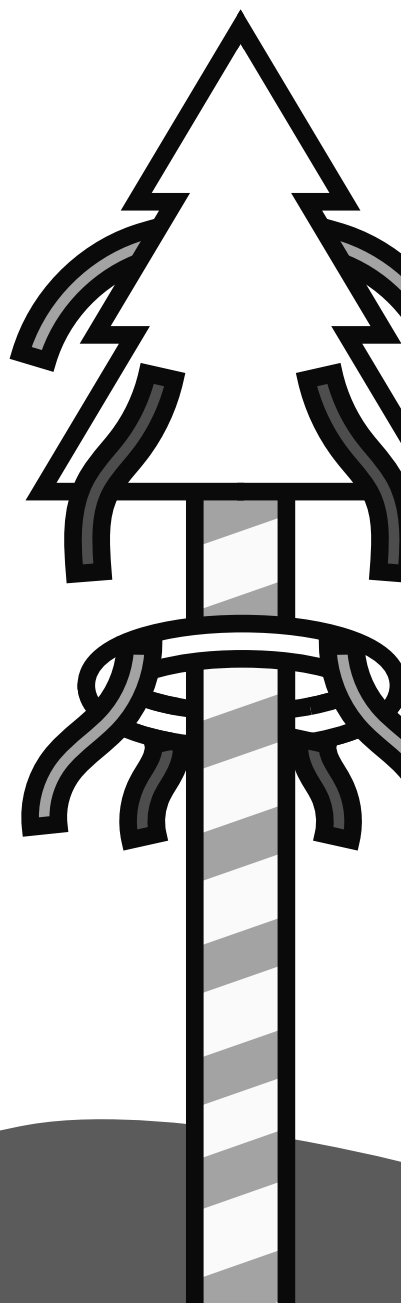
[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



[info@lw-flyerdruck.de](mailto:info@lw-flyerdruck.de)



Peter-Henlein-Straße 1  
91301 Forchheim





Anzeige

**Tier der Woche****KURT**

Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für KURT.

Kurt ist ein mittelgroßer junger Kerl, der im Oktober 2021 geboren ist. Kurt hatte schon mal ein Zuhause, kam aber wieder zu Tiere in Not Odenwald zurück, weil er einen jungen Mann in der Familie angeknurrt hat. Kurt ist ein fröhlicher, sehr aktiver Rüde, der sich Menschen, die er kennt und denen er vertraut, gut anschließt. Fremde findet Kurt eher so mittel, da kommt seine andere - seine unsichere Seite - zum Vorschein. Dinge oder auch Menschen, die er nicht kennt, begegnet Kurt mit Misstrauen, Verbellen und Zurückweichen. Kurt hat einfach noch nicht gelernt, solche Situationen gelassen und souverän zu meistern. Der junge Rüde braucht also Menschen, die ein bisschen Erfahrung mitbringen und die Bereitschaft und Gelassenheit, solche Situationen mit Kurt gemeinsam zu überwinden. Wenn Sie einmal KURT kennenlernen möchten, können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren.

Wir bitten um ihr Verständnis, das Aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



Anzeige

**Für mehr Sicherheit auf dem Schulweg!**

Sparkasse Odenwaldkreis und Kreisverkehrswacht engagieren sich kreisweit für die Verkehrssicherheit der Schulanfänger

Kinder leben in ihrer eigenen Welt. Sie sehen, hören, denken und bewegen sich anders als Erwachsene. Ihre Reaktionen sind langsamer, ihr Gesichtsfeld ist kleiner. Sehr schnell lassen sie sich ablenken, auch von Dingen, die wir Erwachsenen gar nicht bemerken. Dadurch ist ihr Verhalten im Straßenverkehr oftmals unberechenbar.

Ob Klein-, Kindergarten- oder Schulkinder, alle haben sie eines gemeinsam: Sie sind im ständig zunehmenden Straßenverkehr wachsenden Gefahren ausgesetzt. Gerade jetzt im Frühjahr - zu Beginn des neuen Schuljahres - ist das Thema Verkehrssicherheit besonders brisant. Sie sind auf ihrem Schulweg, zum ersten Mal womöglich, auf sich alleine gestellt.

Daher schenken die Sparkasse Odenwaldkreis und die Kreisverkehrswacht Odenwald e.V. auch in diesem Jahr - bereits zum 47. Mal - allen Schulanfänger\*innen im Odenwaldkreis „auffällige“ Hilfsmittel, in diesem Jahr ein reflektierendes, blinkendes Sicherheitsarmband. Damit die Kinder von den Autofahrenden im Straßenverkehr gut erkannt werden.

Stellvertretend für rund 1000 ABC-Schützen\*innen erhielt die Olchiklasse um Klassenlehrer Jochen Reeg der Schule an der Mümling in Höchst ihr Geschenk von Rouven Ross, BeratungsCenter Höchst der Sparkasse Odenwaldkreis, Nicole Kelbert-Gerbis (Marketing) und Ralf Drexelius, Kreisverkehrswacht Odenwald. Sie wünschten den Kindern eine tolle Schulzeit und viel Freude beim Lernen.

„Wir freuen uns sehr, in diesem Jahr, stellvertretend für alle Grundschulen im Odenwaldkreis, heute hier zu sein. Uns geht es um euch, euren Schutz und eure Sicherheit.“, erklärten Rouven Ross und Ralf Drexelius.

Schulleiter Peter Schubert bedankte sich für das Engagement der beiden Institutionen.

„Das Thema „Sicherheit im Straßenverkehr“ ist in der dunklen Jahreszeit wichtig. Und die blinkenden Armbänder fallen auf. Ich bin froh, dass die Sparkassen Odenwaldkreis und die Kreisverkehrswacht sich um unsere Kinder kümmern.“, sagte er.

Die Schulanfänger\*innen erhalten in diesem Jahr aber nicht nur das Armband. Das Geldinstitut lädt, unterstützt von OdenwaldMobil und der Stadt Michelstadt, alle Erst-Klässler\*innen aus der Region zu einem kostenlosen Besuch in das Mini-Mathematikum ein, das vom 20. September bis 7. Oktober 2022 im Michelstädter Schenkenskeller gastiert. Die zu vergebenen Klassentermine sind bereits restlos ausgebucht.



Die Kinder der Olchiklasse haben, gemeinsam mit Peter Schubert und Rouven Roß (links), Nicole Kelbert-Gerbis (Mitte sitzend), Jochen Reeg und Ralf Drexelius (rechts) Spaß an den auffälligen Sicherheitsarmbändern.

# MiGi.TV

GmbH

Ihr Partner für:

Webseiten Programmierung und technischer Support

Social Media Marketing

Tel.: 06161 / 80 66 20 99 - Web: [www.migi.tv](http://www.migi.tv) - Mail: [info@migi.tv](mailto:info@migi.tv)

„Ich wünsche mir Individualität beim Abschied.“

WIR SETZEN IHRE WÜNSCHE UM, Z. B. BEI EINER KERZENZEREMONIE.



Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Schnellbäcker**  
BESTATTUNGEN  
Abschied mit Würde und Herz  
in Brensbach und Umgebung

Anzeigenservice wird bei uns

ganz **GROSS** geschrieben!**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Andreas Heck**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

[a.heck@wittich-forchheim.de](mailto:a.heck@wittich-forchheim.de)[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen**  
**Antik- und Gebraucht Möbel** An- und Verkauf  
**Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**

## Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
 Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittsorgung,  
 Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
 Totholzentfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!**

### Garten- und Landschaftsbau

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
 aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
 Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Regenwasser-Nutzanlagenbau**

**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum**

im Gelände, an und in Gebäuden

### Hochdruck-Reinigungsarbeiten

Wege, Mauern alles wird wie neu!

Inhaber: H.J. Eps ☎ 0170 - 525 45 21



## Gärten von Kunkel

[www.kunkel-garten.de](http://www.kunkel-garten.de)

☎ 0 61 62 - 7 10 11 64853 Otzberg



Einfach artgerecht ernähren  
**Odenwälder Futtershop**

Jetzt neu  
 bei uns  
 im Sortiment



Bequem auch  
 zur Lieferung

Odenwälder Futtershop • Danziger Straße 2 • 64732 Bod König  
[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de) • Tel: 06063 / 5770931 • E-Mail: [info@odenwaelder-futtershop.de](mailto:info@odenwaelder-futtershop.de)



Exotisch und abenteuerlich:  
 Nachhaltige **Kinder- und Jugendreisen**

Gegen Einsendung von 2,20 Euro in Briefmarken erhalten Sie von uns Informationen und Tipps für einen nachhaltigen Tourismus für Kinder und Jugendliche.

Naturfreundejugend Deutschlands  
 Haus Humboldtstein, 53424 Remagen  
[www.naturfreundejugend.de](http://www.naturfreundejugend.de)



Naturfreundejugend  
 Deutschlands



**Traumhaus gefunden?**  
 Wir bieten mit 400 Partnern  
 die fairste Finanzierung.  
**Morgen kann kommen.**  
 Wir machen den Weg frei.

[voba-online.de/wohntraum](http://voba-online.de/wohntraum)

☎ 06061 7010

✉ [service@voba-online.de](mailto:service@voba-online.de)



Volksbank  
 Odenwald





## Einfamilienhaus



### Höchst

Wohnfläche: ca 102 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 1.442 m<sup>2</sup> (ca. 602 m<sup>2</sup> Hausgrundstück zuzügl. ca. 840 m<sup>2</sup> sep. Bauplatz in 2. Reihe), Zimmer: 4, Baujahr: ca. 1958, Energieausweis in Bearbeitung

**Kaufpreis: 440.000 EUR**

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

## Einfamilienhaus



### Mossautal - Hiltersklingen

Wohnfläche: ca 123,85 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 295 m<sup>2</sup>, Bauj.: ca. 1950, EA: BA, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 187,30 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: F, Energieträger: Elektroenergie, Holz

**Kaufpreis: 277.000 EUR**

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

## Etagenwohnung



### Erbach

Wohnfläche: ca 109,52 m<sup>2</sup>, Zimmer: 3, Stellplatz: ja, Baujahr: ca. 1990 EA: VA, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 82 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: C, Energieträger: Gas

**Kaufpreis: 249.000 EUR**

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

## Dachgeschosswohnung



### Bad König

Wohnfläche: ca 136 m<sup>2</sup>, Zimmer: 3, Stellplatz: ja, Baujahr: ca. 1984 EA: VA, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 139 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: E, Energieträger: Gas

**Kaufpreis: 325.000 EUR**

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

## Dachgeschosswohnung



### Erbach

Wohnfläche: ca 51,59 m<sup>2</sup>, Zimmer: 2, Stellplatz: ja, Bauj.: ca. 1994, EA: VA, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 413,40 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: H, Energieträger: Gas, Elektroenergie

**Kaufpreis: 118.000 EUR**

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

## Einfamilienhaus



### Grasellenbach

Wohnfläche: ca 160 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 543 m<sup>2</sup>, Zi.: 7, Bauj.: ca. 1750, EA: BA, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 172,90 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: F, Energieträger: Öl, Elektroenergie, Holz

**Kaufpreis: 499.000 EUR**

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

Nachweis und Vermittlung von Immobilien in Vertretung der Sparkassen-Immobilien-Vermittlungs-GmbH.

Alle Objektangaben basieren auf uns erteilten Informationen, daher ist eigene Haftung für deren Richtigkeit ausgeschlossen und Irrtum sowie Zwischenverkauf / -vermietung vorbehalten.